



## MESSE

21.000 Besucher, 421 Aussteller, 100 Live-Demonstrationen und 61 Vorträge – die CMS Berlin feierte einen gelungenen Restart. **10**



## FORUM

Das Zertifizierungsniveau beim Qualitäts- und Umweltmanagement soll steigen. Was das für Gebäudedienstleister bedeutet. **16**



## TOPTHEMA

Zwischen- und Grundreinigung, punktuelle Fleckentfernung und Teppichwäsche – über Verfahren zur Pflege von textilen Belägen. **22**

## TOPTHEMA

### 23 Von Detachur und Unterhalts- bis Grundreinigung

So bleibt der Teppichboden lange schön und sauber

### 28 Teppichböden gründlich und schonend reinigen

Eine vielschichtige Aufgabe

### 32 Ultrafiltration des Schmutzwassers

Ressourcen sparen bei der Teppichwäsche

## MESSE

### 10 Das war die CMS 2023

Ein gelungener Restart

### 13 Purus Innovation Award 2023

18 Finalisten, sechs Sieger

## FORUM

### 16 Höhere Anforderungen im Bereich der Normen DIN EN ISO 9001 und 14001

Was Gebäudedienstleister jetzt beachten müssen

## PRAXIS

### 34 Gebäudereinigung wird inklusiv

Ein Pilotprojekt soll Schule machen

### 40 Ausblick auf die A+A in Düsseldorf

Bequem und sicher angezogen für den Job

### 46 Richtig dosieren

Sicher sauber dank modernster Technik

## 48 Pflege und Wartung von Batterien

Ausfälle und Kosten minimieren

## 50 Elastische Bodenbeläge

Bioinspirierte Befilmungen gegen Krankenhauserreger

## 52 Schadensfall: Nassgrundreinigung und Beschichtung in einer Sporthalle

Grundlagen nicht beachtet

## BETRIEB

### 54 Maschinen- und Inventarversicherung sinnvoll kombinieren

Wie sich wertvolle Investitionen umfassend schützen lassen

### 57 Recht aktuell: Betriebsbedingte Einzelkündigung wegen Aufgabenübertragung an Konzernschwester

Die unternehmerische Entscheidung reicht aus



**PRAXIS**

Inklusion: Ein Pilotprojekt zeigt, dass gehandicapte Menschen in einem klar definierten Bereich auch in der Reinigung arbeiten können. **34**



**RATIONELL REINIGEN KOSTENLOS ONLINE LESEN**

Die Fachzeitschrift rationell reinigen steht Abonnenten und Interessenten über das neue Downloadportal von Holzmann Medien als PDF-Datei online zur Verfügung. Unter [downloadportal.holzmann-medien.de](http://downloadportal.holzmann-medien.de) haben Abonnenten Onlinezugriff auf die hier gelisteten Zeitschriften von Holzmann. Hierzu genügt die Eingabe der E-Mail-Adresse sowie der jeweiligen Abonummer. Letztere findet sich auf dem Adressetikett der gedruckten Ausgaben.

**RUBRIKEN**

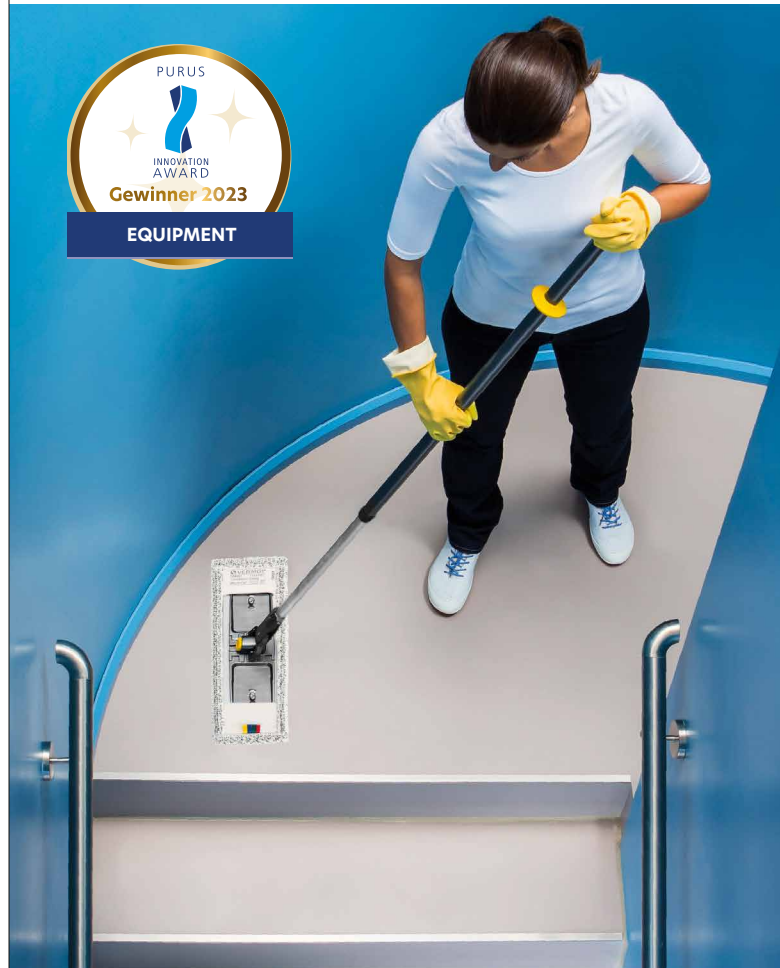
- 1 Editorial
- 2 Inhalt
- 4 Online
- 5 Nachrichten
- 58 Branche
- 64 Produkte

**SERVICE**

- 67 Impressum
- 68 Inserentenverzeichnis
- 69 Stellen-/Rubrikanzeigen
- 72 Terminkalender
- 76 Bezugsquellen
- 79 TV-Tipps/Für Sie gelesen
- 80 Vorschau

# TROCKEN ODER NASS? BEIDES!

Ein Mop für alles – dein einzigartiger  
UNIVERSAL ONE Wischbezug von VERMOP



- Ein Moptyp im Objekt für beste Effizienz und Anwendungssicherheit
- **Trocken:** Hohe Staubaufnahme
- **Nass:** Perfekte Gleiteigenschaften und Schmutzaufnahme
- **Nachhaltig,** da besonders ressourcensparend

Für mehr Informationen zum UNIVERSAL ONE bitte QR-Code scannen:



**VERMOP**  
PROFESSIONAL CLEANING SYSTEMS